

Affaires courantes

les produits et les services, quelle soit de 9 ou de 7 p. 100. Pareille mesure est préjudiciable aux simples citoyens et aux petites entreprises de ma circonscription, ainsi qu'à toute la population du Canada.

M. Gilbert Parent (Welland—St. Catharines—Thorold): Monsieur le Président, j'ai l'honneur, au nom des habitants de la circonscription de Welland—St. Catharines—Thorold, et de la région environnante de la péninsule du Niagara, de présenter au Parlement une pétition signée par environ 8 000 personnes. C'est M^{me} Idris O'Neill qui a commencé à faire circuler cette pétition qui contient en tout quelque 12 000 signatures.

Ces pétitionnaires sont contre la taxe sur les produits et services, quelle qu'elle soit. Même si le gouvernement a fait marche arrière en ramenant cette taxe de 9 à 7 p. 100, elle n'en sera pas moins très dure pour les personnes âgées, les étudiants et la classe moyenne. Nous espérons que le gouvernement entendra raison en retirant ce projet de taxe sur les produits et les services.

LES SERVICES SOCIAUX

M. Ross Harvey (Edmonton—Est): Monsieur le Président, comme hier, je tiens à prendre la parole aujourd'hui, conformément à l'article 36 du Règlement et compte tenu surtout de la présence ici du comité du réseau La voix, pour présenter une pétition signée par 419 autres Albertains, ce qui porte à plus de 11 000 le nombre de pétitionnaires albertains qui demandent au Parlement de retirer la proposition budgétaire visant à récupérer des prestations de programmes sociaux comme la sécurité de la vieillesse et les allocations familiales.

Hier, les pétitions étaient surtout signées par des Albertains d'Edmonton, mais aujourd'hui les signataires viennent d'Edmonton, de Saint-Albert et de Sherwood Park, de même que de Jarvie, Fawcett, Flatbush, Barchard, Gunn, Dapp, Rochester et, en très grand nombre, de Westlock.

• (1530)

Ils viennent aussi de Busby, Vimy, Clyde, Warrensville, Pickardville, Calahoo, Slave Lake, Mayerthorpe, Legal, Newbrook, Thorhild, Edson, Swan Hills, Bloomsbury, réputée pour ses lainages, de McLennan, Bon Accord, Faust et de Sturgeon.

LE MULTICULTURALISME

M. Peter Milliken (Kingston et les Îles): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de déposer aujourd'hui une pétition signée par des gens de Kingston qui exhortent le

gouvernement à reconnaître officiellement les injustices dont les Canadiens d'origine ukrainienne ont été victimes au cours de la Première Guerre mondiale.

Entre 1914 et 1920, plus de 5 000 Canadiens venant d'Ukraine ont été internés dans des camps dans tout le pays. On a saisi alors leurs propriétés et leurs biens. On leur a retiré le droit de vote, et leur vie a été changée à jamais.

En déposant cette pétition, je ne demande pas au gouvernement de présenter des excuses pour les décisions qui ont été prises il y a plus de 70 ans. Je souhaite plutôt qu'on reconnaisse et qu'on n'oublie jamais la terrible injustice qui a été commise à l'époque et les souffrances infligées aux intéressés par leur propre gouvernement.

C'est là la première d'une longue série de pétitions qui seront déposées au Parlement à ce sujet.

Je tiens à dire que je suis très fier de présenter cette pétition, car l'un des principaux camps d'internement était situé à Fort Henry, dans la circonscription de Kingston et les Îles; c'est donc un grand honneur pour moi de présenter cette pétition au nom de gens qui ont été si durement traités par leur propre gouvernement, il y a si longtemps.

LE PROJET DE TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES

M. John Rodriguez (Nickel Belt): Monsieur le Président, j'ai l'honneur et le devoir de présenter une pétition signée par de plus de 1 200 habitants de la région de Nickel Belt,

Ils viennent plus précisément de Azilda, Val Caron, Hanmer, Garson, Chelmsford, Verner, Copper Cliff, Timmins, Worthington, London, St. Charles, White Fish, Kenora, Keewatin, Wanapetei, Sudbury, Coniston, Live-ly, Onaping Falls, Falconbridge, Val Thérèse, Sturgeon Falls, North Bay, Naughton, Hagar, Dowling, Alban, Sault Ste. Marie et Sundridge. La plupart de ces localités se trouvent dans la circonscription de Nickel Belt.

Les pétitionnaires font d'abord valoir que la taxe sur les produits et services proposée par le ministre des Finances est injuste en ce sens qu'elle ne tient pas compte de la capacité contributive des consommateurs.

Deuxièmement, ils signalent que le gouvernement n'a pris aucune mesure pour mettre au point un régime fiscal progressiste et juste puisqu'un grand nombre de particuliers aisés et de riches sociétés ne paient pratiquement aucun impôt, sinon rien, tandis que les contribuables à